



Sbírka soudních rozhodnutí

Rozsudek Tribunálu (pátého senátu) ze dne 26. listopadu 2015 –

Abertis Telecom a Retevisión I v. Komise

(Věc T-541/13)

„Státní podpory — Digitální televizní vysílání — Podpora na zavedení digitálního pozemního televizního vysílání ve vzdálených a méně urbanizovaných oblastech Španělska — Rozhodnutí, kterým se podpory prohlašují za zčásti slučitelné a zčásti neslučitelné s vnitřním trhem — Zvýhodnění — Služba obecného hospodářského zájmu — Článek 107 odst. 3 písm. c) SFEU — Nové podpory — Povinnost uvést odůvodnění“

1. *Žaloba na neplatnost — Fyzické nebo právnické osoby — Akty, které se jich bezprostředně a osobně týkají — Osobní dotčení — Rozhodnutí Komise konstatující neslučitelnost podpory s vnitřním trhem — Žaloba příjemce podpory — Přípustnost (Článek 263 čtvrtý pododstavec SFEU) (viz body 40–43)*
2. *Žaloba na neplatnost — Podmínky přípustnosti — Podání jedné a téže žaloby dvěma žalobci — Přípustnost žaloby jednoho z žalobců — Nutnost zkoumat přípustnost žaloby druhého žalobce — Neexistence (Článek 263 SFEU) (viz bod 44)*
3. *Podpory poskytované státy — Posouzení prováděné Komisí — Postupné zásahy státu, které jsou od sebe neoddělitelné — Celkové posouzení přijatých opatření — Přípustnost (Článek 107 odst. 3 SFEU a článek 108 SFEU) (viz body 53, 54)*
4. *Podpory poskytované státy — Posouzení prováděné Komisí — Celkový přezkum režimu podpor — Přípustnost (Článek 107 odst. 3 SFEU a článek 108 SFEU) (viz bod 54)*
5. *Akty orgánů — Odůvodnění — Povinnost — Rozsah — Rozhodnutí Komise v oblasti státních podpor — Důvod neuvedený v napadeném rozhodnutí a vznesený v průběhu řízení — Nepřípustnost (Článek 107 SFEU a článek 296 SFEU) (viz bod 61)*
6. *Žaloba na neplatnost — Předmět — Rozhodnutí založené na několika bodech odůvodnění, z nichž každý sám by postačoval k odůvodnění jeho výroku — Rozhodnutí v oblasti státních podpor — Zrušení takového rozhodnutí — Podmínky (Článek 263 SFEU) (viz body 64, 112)*

7. *Podpory poskytované státy — Pojem — Opatření k vyrovnání nákladů na úkoly prováděné podnikem v oblasti veřejných služeb — První podmínka stanovená rozsudkem Altmark — Jasně definované povinnosti veřejné služby — Neexistence podniku-příjemce skutečně pověřeného plněním povinností veřejné služby — Zahrnutí pod pojem (Článek 14 SFEU a čl. 107 odst. 1 SFEU; Protokol č. 26 připojený ke Smlouvě o EU a Smlouvě o FEU) (viz body 71, 78–81, 83–86, 88, 91–93)*
8. *Hospodářská soutěž — Podniky poskytující služby obecného hospodářského zájmu — Odvětví vysílání — Určování služeb obecného hospodářského zájmu — Rozlišení mezi poskytováním vysílací služby a provozováním vysílacích sítí — Přípustnost (Článek 107 odst. 1 SFEU) (viz body 97–101)*
9. *Podpory poskytované státy — Rozhodnutí Komise — Soudní přezkum — Volné posouzení skutkového stavu a důkazů (viz bod 102)*
10. *Hospodářská soutěž — Podniky poskytující služby obecného hospodářského zájmu — Odvětví vysílání — Definování služby provozování sítě jako služby obecného hospodářského zájmu — Podmínka — Respektování zásady technologické neutrality (Článek 107 odst. 1 SFEU a článek 108 SFEU) (viz body 105, 106, 110)*
11. *Soudní řízení — Návrh na zahájení řízení — Formální požadavky — Stručný popis žalobních důvodů — Obdobné požadavky kladené na výtky uplatňované na podporu žalobního důvodu [Jednací řád Tribunálu (1991), čl. 44 odst. 1 písm. c)] (cf. point 116)*
12. *Podpory poskytované státy — Zákaz — Výjimky — Posuzovací pravomoc Komise — Soudní přezkum — Meze (Článek 107 odst. 3 SFEU) (viz body 122, 123, 131)*
13. *Podpory poskytované státy — Posouzení prováděné Komisí — Sdělení o přechodu na digitální vysílání — Právní povaha — Indikativní pravidla pro postup Komise, z nichž vyplývá, že si sama omezila posuzovací pravomoc [Článek 107 odst. 3 SFEU a článek 108 SFEU; sdělení Komise COM (2003) 541 final] (viz bod 126)*
14. *Podpory poskytované státy — Zákaz — Výjimky — Podpory, které mohou být považovány za slučitelné s vnitřním trhem — Posouzení z hlediska čl. 107 odst. 3 písm. c) SFEU — Zohlednění předchozí praxe — Vyloučení [Článek 107 odst. 3 písm. c) SFEU] (viz body 127, 139)*
15. *Podpory poskytované státy — Zákaz — Výjimky — Zohlednění situace existující v okamžiku přijetí opatření (Článek 107 odst. 3 SFEU) (viz body 135, 136, 138, 140)*
16. *Podpory poskytované státy — Správní řízení — Slučitelnost podpory s vnitřním trhem — Důkazní břemeno, které nese poskytovatel a případný příjemce podpory (Článek 4 odst. 3 SEU; čl. 107 odst. 3 SFEU) (viz bod 143)*

17. *Podpory poskytované státy — Existující podpory a nové podpory — Opatření, které mění režim existujících podpor — Kvalifikace režimu jako nové podpory [Článek 108 odst. 1 SFEU; nařízení Rady č. 659/1999, čl. písm. c); nařízení Komise č. 794/2004, čl. 4 odst. 1] (viz body 155–159)*

Předmět

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2014/489/EU ze dne 19. června 2013 o státní podpoře SA.28599 [(C 23/2010) (ex NN 36/2010, ex CP 163/2009)] poskytnuté Španělským královstvím na zavedení digitálního pozemního televizního vysílání ve vzdálených a méně urbanizovaných oblastech (kromě oblasti Kastilie-La-Mancha) (Úř. věst. L 217, s. 52)

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Abertis Telecom, SA, a Retevisión I, SA, ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí a společností SES Astra.